

CITTÀ DI TORINO  
DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

N. Cronologico 249  
approvata il 28 ottobre 2015

DETERMINAZIONE: SITO CODICE 2312, AMBITO 4.25 «CONTINASSA», AREA A VERDE PUBBLICO ADIACENTE ALLA CASCINA CONTINASSA. PROPRIETÀ JUVENTUS F.C. S.p.A., TORINO. ATTO DI ASSENSO INTERVENTI DI BONIFICA EX ART. 242-BIS DEL D.LGS. 152/2006 E S.M.I. E PRESA D'ATTO NON NECESSITÀ BONIFICA NELL'AREA VERDE NEL SETTORE SUD-EST.

**Visto** il documento “Piano della Caratterizzazione Ambito 4.25 Continassa– Torino, Area sud-orientale oggetto di notifica ai sensi dell’art. 245 del D.Lgs. 152/06 e s.m.i.- Juventus F.C. S.p.A” trasmesso da Juventus F.C. S.p.A. con nota del 18/10/2013 (prot. 5612 del 23/10/2013 del Servizio Adempimenti Tecnico Ambientali) quale Piano della Caratterizzazione ai sensi dell’art. 242 del D. Lgs. 152/2006.

**Vista** la determinazione dirigenziale n. cron. 316 del 16/12/2013 con la quale è stato approvato con prescrizioni il Piano della Caratterizzazione ai sensi del D.Lgs. 152/06 e s.m.i. per l’area sud-orientale a parcheggio dell’Ambito 4.25 “Continassa”, con riferimenti alle indagini svolte sull’intero Ambito in relazione alle future destinazioni d’uso previste.

**Vista** la Determinazione Dirigenziale n. cron. 176 del 30/07/2014, con cui sono stati approvati l’Analisi del Rischio sito specifica ed il Progetto Operativo di Bonifica mediante misure di Messa in Sicurezza permanente ai sensi del D. Lgs. 152/06 e s.m.i. per l’area sud-orientale a parcheggio dell’Ambito 4.25 “Continassa”, e nella quale al punto I) era stata richiesta una planimetria aggiornata con l’indicazione delle diverse destinazioni d’uso approvate con sovrapposte le indagini fino ad allora effettuate sull’intero ambito, al fine di confermare i superamenti delle CSC per le aree con destinazioni d’uso assimilabili al Verde/Residenziale (Colonna A, Allegato 5, Titolo V, Parte IV, D. Lgs. 152/06 e s.m.i) che richiedessero l’avvio di nuovi procedimenti di bonifica.

**Vista** la planimetria di cui sopra, da cui si evidenziano superamenti delle CSC di cui alla Colonna A, Allegato 5, Titolo V, Parte IV del D. Lgs. 152/06 e s.m.i (aree con destinazioni d’uso assimilabili al verde/residenziale) per l’area a verde adiacente alla Cascina Continassa.

**Visti** i pareri di ARPA Piemonte (prot. n. 32712 del 23/04/2015 e prot. n. 57612 del 13/07/2015), di Città Metropolitana di Torino (prot. n. 53008 del 9/04/2015 e nota del 23/07/2015, ns. prot. n. 5972 del 23/07/2015) e dell’Area Ambiente - Servizio Adempimenti Tecnico Ambientali del Comune di Torino (prot. n. 2223 del 24/03/2015) da cui si evince la necessità di avviare i procedimenti di bonifica per le aree a verde pubblico e l’area a scuola.

**Vista** la Determinazione Dirigenziale n. cron. 182 del 6/08/2015 con la quale si è dato assenso agli interventi di bonifica in procedura semplificata ex art. 242-bis del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i. per l'area a scuola.

**Visto** il progetto di bonifica ai sensi dell'art. 242-bis del D. Lgs. 152/2006 e s.m.i. per l'area destinata a verde pubblico adiacente alla Cascina Continassa, relazione R15-07-46, trasmesso via PEC il 31/07/2015 da Planeta Studio Associato per conto di Juventus S.p.A. (prot. 6364 del 3/08/2015).

**Preso atto** che nell'area con futura destinazione a verde pubblico ubicata nel settore sud-est dell'ambito Continassa gli unici superamenti riscontrati nel corso delle indagini del 2012 sono riferiti ai parametri Ni, Cr e Co attribuibili al fondo naturale, come condiviso dagli Enti, e che pertanto detta area non è oggetto di procedimento di bonifica.

**Preso atto** della volontà di Juventus S.p.A. di effettuare a proprie spese un intervento di bonifica del suolo con riduzione della contaminazione ad un livello uguale o inferiore ai valori soglia di contaminazione applicabili a siti con destinazione d'uso assimilabile al verde/residenziale.

**Vista** la dichiarazione, nella relazione di cui sopra, che non è necessario acquisire atti di assenso/permessi/concessioni per l'esecuzione delle attività previste.

**Vista** la nota prot. 6584 del 07/08/2015 con cui l'Area Ambiente - Servizio Adempimenti Tecnico Ambientali ha richiesto riscontro alla Direzione Territorio e Ambiente e alla Direzione Infrastrutture e Mobilità - Servizio Urbanizzazioni della Città di Torino in merito a eventuali pareri già acquisiti dalla Soprintendenza per i Beni Culturali e Paesaggistici del Piemonte e parere in merito a eventuale necessità di ulteriori nulla osta o pareri di natura edilizia o urbanistica, in quanto la Cascina è sottoposta a vincoli di tutela diretta e indiretta tramite Decreti 10/2013 e 325/2013 della Direzione Regionale per i Beni Architettonici e Paesaggistici per le province di Torino, Asti, Cuneo, Biella e Vercelli.

**Visto** il parere della Direzione Infrastrutture e Mobilità – Servizio Urbanizzazioni prot. n° 19416 del 28/08/2015 (ns. prot. 7026 del 27/08/2015), con cui rinvia alla Direzione Territorio e Ambiente – Area Urbanistica la valutazione circa l'opportunità di acquisire ulteriori nulla osta di natura edilizia o urbanistica.

**Vista** la nota prot. 7621 del 17/09/2015 dell'Area Ambiente – Servizio Adempimenti Tecnico Ambientali di richiesta pareri agli Enti competenti relativamente alla procedura di V.A.S. sull'Ambito 4.25 Continassa, nella quale è stato inoltre richiesto esplicito parere alla Soprintendenza Belle Arti e Paesaggio per il Comune e la Provincia di Torino e al Segretariato Regionale per il Piemonte del Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo in merito al progetto di bonifica dell'area a verde di pertinenza della Cascina Continassa sopra richiamato.

**Visto** il parere della Soprintendenza Belle Arti e Paesaggio per il Comune e la Provincia di Torino, prot. 11392 del 19/10/2015 (ns. prot. 8777 del 22/10/2015) il quale attesta che sull'area non sussistono provvedimenti di tutela diretta tali da richiedere autorizzazione da parte della stessa e che pertanto non si ravvisano impedimenti in relazione alle attività di bonifica in programma.

**Ritenuto** pertanto di non convocare la conferenza dei servizi ai sensi del comma 2 dell'art. 242-bis in quanto non necessario acquisire atti di assenso necessari alla realizzazione e all'esercizio degli impianti e attività previsti dal progetto di bonifica.

**Ritenuto opportuno** ricordare che Juventus S.p.A. è responsabile della veridicità dei

dati e delle informazioni forniti, ai sensi e per gli effetti dell'art. 21 della L. 241/1990 e s.m.i.

**Ritenuto necessario** che della data di inizio lavori di cui al comma 2 dell'art. 242-bis sia data comunicazione a Comune di Torino e ARPA Piemonte con almeno dieci giorni di anticipo per organizzare eventuali sopralluoghi.

**Ritenuto opportuno** evidenziare che al termine dei lavori è necessario presentare agli Enti preposti una relazione di fine lavori descrittiva delle attività eseguite quale allegato al piano di caratterizzazione che sarà approvato ai sensi del comma 3 dell'art. 242-bis.

**Ritenuto opportuno** evidenziare che le attività di caratterizzazione di cui al comma 3 dell'art. 242-bis del D. Lgs. 152/2006 e s.m.i., a discrezione dell'ente di controllo Arpa Piemonte, che effettuerà a norma di legge il campionamento in contraddittorio, potranno interessare oltre alle aree oggetto di intervento, anche le rimanenti porzioni del sito destinato a scuola.

Tutto ciò premesso,

## IL DIRIGENTE

Visto l'art. 107 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs 18 Agosto 2000 n. 267;

Visto l'art. 74 dello Statuto della Città;

Visto l'art. 36 del Regolamento di Contabilità;

Nell'ambito delle risorse finanziarie assegnate;

Vista la Parte 4<sup>a</sup>, Titolo V del D.Lgs. n. 152 del 03/04/2006 e s.m.i.;

Vista la L.R. n. 42 del 7 aprile 2000;

Visto l'art. 43 della Legge Regionale n. 9 del 23 aprile 2007;

## DETERMINA

- 1) **di assentire** all'esecuzione degli interventi di cui al progetto di bonifica ai sensi dell'art. 242-bis del D. Lgs. 152/2006 e s.m.i. per l'area destinata a verde pubblico adiacente alla Cascina Continassa, relazione R15-07-46, trasmesso via PEC il 31/07/2015 da Planeta Studio Associato per conto di Juventus S.p.A. (prot. 6364 del 3/08/2015), secondo gli intendimenti tecnici e gestionali ivi descritti;
- 2) **di richiedere** che
  - a. sia data comunicazione della data di inizio lavori a Comune di Torino e ARPA Piemonte **con almeno dieci giorni di anticipo** per organizzare eventuali sopralluoghi;
  - b. al termine dei lavori sia presentata agli Enti preposti una relazione di fine lavori descrittiva delle attività eseguite quale allegato al piano di caratterizzazione che sarà approvato ai sensi del comma 3 dell'art. 242-bis;
- 3) **di ricordare** che

- a. **non oltre 30 giorni** dal ricevimento del presente atto, ai sensi del comma 2 dell'art. 242-bis, Juventus S.p.A. dovrà comunicare al Comune di Torino – Area Ambiente - Servizio Adempimenti Tecnico Ambientali e all'ARPA Piemonte la data di avvio dell'esecuzione della bonifica che si deve concludere nei successivi diciotto mesi, salvo eventuale proroga non superiore a sei mesi;
  - b. **ultimati gli interventi di bonifica**, dovrà essere presentato agli Enti preposti il piano di caratterizzazione che sarà approvato ai sensi del comma 3 dell'art. 242-bis;
  - c. le attività di caratterizzazione di cui al comma 3 dell'art. 242-bis del D. Lgs. 152/2006 e s.m.i., a discrezione dell'ente di controllo Arpa Piemonte, che effettuerà a norma di legge il campionamento in contraddittorio, potranno interessare oltre alle aree oggetto di intervento, anche le rimanenti porzioni del sito destinato a verde pubblico adiacente alla Cascina Continassa;
- 4) **di prendere atto** che nell'area con futura destinazione a verde pubblico ubicata nel settore sud-est dell'ambito Continassa gli unici superamenti riscontrati nel corso delle indagini del 2012 sono riferiti ai parametri Ni, Cr e Co attribuibili al fondo naturale, come condiviso dagli Enti, e che pertanto detta area non è oggetto di procedimento di bonifica;
  - 5) **di trasmettere** la presente determinazione a Juventus S.p.A. e per conoscenza a Città Metropolitana di Torino, Arpa Piemonte, Regione Piemonte, ASL, Area Edilizia Privata, Direzione Territorio e Ambiente, Servizio Urbanizzazioni del Comune di Torino e Planeta Studio Associato;
  - 6) **di pubblicare** presso l'albo pretorio on-line del Comune di Torino il presente provvedimento per 15 giorni consecutivi;
  - 7) **di dare atto che** il presente provvedimento non comporta oneri di spesa per la Civica Amministrazione;
  - 8) **di dare atto che** la presente determinazione è stata sottoposta al controllo di regolarità amministrativa ai sensi dell'art. 147-bis TUEL e che con la sottoscrizione si rilascia parere di regolarità tecnica favorevole.

Avverso la presente determinazione può essere proposto ricorso giurisdizionale innanzi al Tribunale Amministrativo Regionale, entro sessanta giorni dalla sua conoscenza.

Torino,



Il Dirigente  
Area Ambiente  
*Enrico Bayma*

